



**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General

5 August 2016

Russian

Original: English

---

**Комиссия по миростроительству**

Десятая сессия

Ежегодная сессия 2016 года

**Краткий отчет о первой части \* 1-го заседания,**

состоявшейся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 23 июня 2016 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Камау ..... (Кения)

**Содержание**

Утверждение повестки дня

Открытие сессии

*Вступительное заявление первого заместителя Генерального секретаря*

*Основной доклад Специального представителя по вопросу о детях  
и вооруженных конфликтах*

---

\* Краткий отчет о второй части заседания, состоявшейся в четверг, 23 июня 2016 года, в 17 ч. 00 м., содержится в документе PBC/10/AS/SR.1/Add.1.

\*\* Переиздано по техническим причинам 4 октября 2016 года.

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org).

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

### **Утверждение повестки дня (PBC/10/AS/1)**

1. *Повестка дня утверждается.*

### **Открытие сессии**

2. **Председатель**, объявляя ежегодную сессию 2016 года Комиссии по миростроительству открытой, говорит, что в Южном Судане, где десятки тысяч людей были убиты, а два миллиона были перемещены, наблюдалось прекращение боевых действий в августе 2015 года. В тех случаях, когда удалось достигнуть мира, были проведены празднования. В Колумбии всего двумя днями ранее было подписано мирное соглашение после 50 лет тяжелых испытаний, в ходе которых 5 миллионов людей были перемещены и 220 000 погибли.

3. В ходе празднования третьей годовщины Дня миростроительства будет проведено обсуждение на тему «Переходный период как проблема упрочения мира и безопасности: роль Комиссии по миростроительству в оказании дипломатической и политической поддержки».

4. Там, где мир отсутствует, сотни человек живут в условиях невообразимых страданий, эксплуатации, жестокого обращения и смерти. Их мольбы не должны оставаться незамеченными.

5. Нынешняя ежегодная сессия Комиссии по миростроительству имеет особое значение, учитывая принятие 27 апреля резолюции 70/262 Генеральной Ассамблеи и резолюции 2282 (2016) Совета Безопасности. Эти две резолюции являются по существу идентичными и признают, что «сохранение мира» является общей задачей, лежащей на правительстве и всех других национальных заинтересованных сторонах и требующей неослабного внимания и поддержки для наращивания национального потенциала. Сохранение мира требует всеобъемлющего подхода, предусматривающего, в частности, предотвращение конфликтов и устранение их коренных причин.

6. Испытывая на себе негативные последствия ухудшения состояния человеческого капитала и экономического коллапса, большинство стран, выходящих из состояния конфликта, остаются нестабильными и уязвимыми, в частности на начальных этапах переходного периода после

завершения конфликта. Такая ситуация еще более усугубляется разрушением институтов, снижением социальной сплоченности и ослаблением верховенства права. В такие времена доверие к органам власти и их авторитет, как правило, опускаются до рекордно низкого уровня. Поэтому переходные периоды требуют особого внимания и ресурсов, а также решимости со стороны международного сообщества.

7. В ходе двух рабочих сессий будут рассматриваться различные виды перехода от вооруженного конфликта к устойчивому миру и развитию, а также конкретные проблемы, с которыми сталкиваются страны, пострадавшие от конфликта. Кроме того, будут обсуждаться последствия изменений в деятельности Организации Объединенных Наций, в особенности свертывания миротворческих операций, для национального развития.

8. За этим последует обсуждение вопроса о том, каким образом Комиссия, которая находится в уникальном положении в качестве межправительственного консультативного органа, может созывать ключевых заинтересованных сторон и партнеров как в рамках, так и вне рамок системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения, с согласия соответствующих стран, политической приверженности оказанию помощи странам, нуждающимся в ней, и информационно-пропагандистскую поддержку странам с переходной экономикой. Будет также обсуждаться вопрос о том, каким образом Комиссия могла бы способствовать устранению стратегических и оперативных недостатков в работе главных органов, занимающихся укреплением мира во всем мире, и сотрудничать с оперативными подразделениями Организации Объединенных Наций, содействующими миростроительству и усилиям по созданию более инклюзивных и мирных обществ; а также будет обсуждаться вопрос о том, каким образом она может привлечь партнеров, включая региональных партнеров, неправительственные организации и партнеров из частного сектора, для более эффективного обеспечения скоординированной поддержки усилий в области миростроительства. Обеспечение верховенства права имеет особое значение в этом процессе.

*Вступительное заявление первого заместителя Генерального секретаря*

9. **Заместитель Генерального секретаря** отмечает, что есть надежда на достижение в текущем году прогресса на Кипре, в Йемене и Сирии, а также в Южном Судане и Колумбии, о чем уже говорилось выше.

10. Недавно принятые резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности являются на сегодняшний день наиболее всеобъемлющими резолюциями по миростроительству. В них было принято решение отойти от конкретизации миростроительства до постконфликтного этапа, и вместо этого было внесено предложение о том, чтобы сохранение мира охватывало все этапы конфликта с уделением особого внимания предотвращению, а также решению проблем, связанных с продолжением, эскалацией и возобновлением конфликтов. Согласно этому всеобъемлющему подходу, ответственность за предотвращение конфликтов распространяется на всю систему Организации Объединенных Наций, и большие надежды возлагаются на Комиссию по миростроительству.

11. Комиссия по миростроительству могла бы мобилизовать широкий круг участников и принять взаимодополняющий и более долгосрочный подход, выходящий за рамки непосредственных мер по урегулированию кризисов. Она может в превентивном порядке обсуждать вопросы, которые в дальнейшем могут вызвать или спровоцировать насилие, но при этом еще или уже не рассматриваются в Совете Безопасности.

12. В переходный период опасность отката назад или рецидива часто увеличивается. В такие периоды подразделения системы Организации Объединенных Наций совместно определяют потребности в области миростроительства и во многих случаях перестраивают свое присутствие на местах. Это включает в себя три ключевые проблемы.

13. Во-первых, в ходе переходного периода на передний план более отчетливо выходят риски фрагментации. Плавный переход требует совместного анализа конфликтов, выработки коллективных решений, совместного стратегического планирования и мобилизации ресурсов на протяжении всего цикла конфликта.

14. Одним из конкретных примеров общего участия и подлинного партнерства служит недавняя совместная миссия Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и Европейского союза в Центральноафриканской Республике. В ответ на просьбу правительства Центральноафриканской Республики эта миссия заложила основу для удовлетворения потребностей в области политики, безопасности и развития и в гуманитарной области.

15. Фонд миростроительства эффективно работал в целях повышения слаженности между различными участниками в рамках системы Организации Объединенных Наций. Он поддерживает инициативы в соответствии с общей концепцией миростроительства государств-членов, которую Организация Объединенных Наций могла бы укрепить путем объединения усилий различных учреждений.

16. Во-вторых, следует напомнить о том, что различные подразделения системы Организации Объединенных Наций финансируются через ряд механизмов. В различных финансовых потоках имеются свои сложности как для Организации Объединенных Наций, так и для самих стран. Достижению важнейших долгосрочных задач в области миростроительства зачастую препятствует дефицит ресурсов. Это особенно верно для перехода от операций, финансируемых за счет начисленных взносов, таких как миссии, санкционированные Советом Безопасности, к деятельности, финансируемой за счет добровольных взносов, таких как миссии, осуществляемые страновыми группами Организации Объединенных Наций. Средства на финансирование развития, как правило, поступают слишком поздно, и их объемы снижаются слишком рано, зачастую сразу после начала свертывания миссий Организации Объединенных Наций или даже еще раньше.

17. Фонд миростроительства был создан, в частности, для того, чтобы избежать подобных проблем в обеспечении быстрого финансирования важнейших инициатив в области миростроительства, как это было сделано, например, в Сьерра-Леоне после завершения работы Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (ОПООНМСЛ). Тем не менее ресурсов Фонда недостаточно для

обеспечения необходимой долгосрочной и широкомасштабной поддержки. Кроме того, Фонд миростроительства в настоящее время переживает серьезный дефицит средств, несмотря на то, что он получил высокую оценку в различных обзорах и оценках.

18. В резолюциях, касающихся сохранения мира, содержится просьба к следующему Генеральному секретарю представить варианты для обеспечения надлежащего финансирования деятельности Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Это может быть сделано при поддержке государств-членов за счет как начисленных, так и добровольных взносов, в том числе во время переходного периода и в период свертывания миссии.

19. В связи с этим была создана группа, которая должна незамедлительно приступить к работе над этими вариантами. Пятый Комитет недавно утвердил финансирование программ на сумму 14 млн. долл. США за счет бюджетов операций по поддержанию мира для пяти стран. Эти средства предназначены для осуществления мандата через страновые группы Организации Объединенных Наций по миростроительству, в том числе мандата важных миссий переходного периода, таких как Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Эта работа будет включена в общие рамочные принципы осуществления для всей системы Организации Объединенных Наций и будет объединять руководителей всех заинтересованных структур.

20. Третья проблема касается политической поддержки. Роль специальных представителей Генерального секретаря имеет чрезвычайно важное значение для политического процесса: от посредничества до созыва субъектов и примирения, подготовки к выборам и поддержки всеохватного политического диалога. После окончания переходного периода такая деятельность часто получает значительно меньшую поддержку, но это не умаляет ее значения. Это привело к возникновению значительного пробела, частично заполненного региональными политическими отделениями, в частности в Западной Африке и Центральной Азии, а также координаторами-резидентами при поддержке со стороны советников по вопросам мира и развития в некоторых странах в рамках совместной программы Департамента по

политическим вопросам и Программы развития Организации Объединенных Наций и при содействии со стороны Управления по поддержке миростроительства.

Комиссия по миростроительству играет крайне важную роль в заполнении этого пробела посредством взаимодействия с заинтересованными сторонами на местах, в соседних странах и в региональных и субрегиональных организациях.

*Основной доклад Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах*

21. **Г-жа Кумарасвами** (бывший Специальный представитель по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах) говорит, что переходные периоды представляют собой потенциальную опасность, когда возможны как прогресс, так и возврат в пучину насилия. Организация Объединенных Наций должна принять на себя руководство, а международное сообщество призвано играть важную роль.

22. За последние 50 лет войны в Африке определяли подход Организации Объединенных Наций. Однако наиболее разрушительные войны в мире, которые в настоящее время ведутся в Западной Азии и Южной Азии, в том числе, совсем недавно, в Шри-Ланке, поставили под сомнение традиционные взгляды на войны и миростроительство. Произошли серьезные изменения в сфере военных технологий. Для современных войн характерно использование пилотируемых и беспилотных орудий убийства, акты террора со стороны негосударственных субъектов и нападения на правозащитников. Использование людей в качестве живого щита для оправдания нападений на гражданских лиц создает серьезную проблему. Массовые потоки беженцев и связанные с ними гуманитарные последствия также являются неотъемлемой частью нового сценария.

23. Организация Объединенных Наций по-прежнему привержена устаревшим представлениям о войне. Она должна реагировать на сегодняшнюю реальность и кризисы, с которыми сталкиваются многие страны. Нынешняя ситуация требует не только соблюдения существующих норм, но и создания новых парадигм. Необходимо разработать правила, стандарты и правовые нормы ведения военных действий в некоторых областях, в

которых руководящие принципы в настоящее время отсутствуют, таких как использование беспилотных летательных аппаратов, установление подотчетности, сбор данных и разведка, осуществляемые местными и международными участниками. Определение борьбы с терроризмом должно быть сосредоточено на реагировании на террористические акты и не должно быть нацелено на восстановление обществ с учетом желаемого результата. Нападения на правозащитников требуют международного вмешательства в целях сохранения права на свободу выражения мнений.

24. В Азии, где в настоящее время ведется большинство войн, существуют мощные государственные структуры и вооруженные силы и принцип национального суверенитета имеет большое значение. Департаменты Организации Объединенных Наций и другие органы не могут действовать там с такой же гибкостью, как в странах, имеющих слабые государственные структуры. Организация Объединенных Наций не может отказаться от своей работы в области прав человека и обеспечения социальной справедливости, однако эти деликатные вопросы требуют осторожности, с тем чтобы можно было существенно укрепить права человека и демократические институты, не ограничиваясь исключительно декоративными мерами. Для обеспечения эффективности деятельности Организации Объединенных Наций по предотвращению конфликтов, поддержанию мира и миростроительству решающее значение для всех координаторов-резидентов и специальных представителей Генерального секретаря имеет интенсивная подготовка, в том числе посредством тематических исследований, по вопросам ведения переговоров в таких весьма конкретных ситуациях.

25. Что касается миростроительства, истины и справедливости, то имеющиеся данные свидетельствуют о том, что подотчетность способствует восстановлению и предоставляет возможность для установления прочного мира. Однако первоначальные этапы этого процесса являются весьма сложными. Например, в Шри-Ланке, родной стране оратора, когда-то было невообразимым говорить о таких вещах. Однако правительство создало целевую группу, которая объехала всю страну и провела опрос граждан о том, каким должен быть механизм по установлению

истины и обеспечению подотчетности. Новое демократическое руководство и полное решимости гражданское общество способствовали этому процессу. Такие процессы должны быть увязаны с оздоровлением обстановки в обществе. Правосудие должно носить не только карательный, но и преобразовательный характер. Предоставление возмещений, запланированное с самого начала, должно быть неотъемлемой частью этого процесса. Карательное правосудие само по себе не способствует тому, чтобы жертвы давали показания. Жертвы нуждаются в поддержке со стороны своих политических лидеров и общин. Необходимо создать систему предоставления возмещений, которая помогла бы им смотреть в будущее.

26. Ключевым элементом успешного миротворчества и миростроительства является активное участие всех социальных групп, обеспечивающее всеобщую реальную заинтересованность в этом процессе. Глобальное исследование, посвященное осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, под названием «Предотвращение конфликтов, преобразование системы правосудия, обеспечение мира» основано на результатах анализа, который убедительно доказал, что участие женщин несомненно связано с долгосрочностью мирных процессов. Это также справедливо в отношении других маргинализированных групп. Всеобщее участие является ключевым фактором прочного мира.

27. Социальные и экономические программы имеют решающее значение для миростроительства. Государственные структуры, уровень квалификации и рынки в мире неодинаковы. В связи с этим важно, чтобы до начала разработки проектов местные партнеры и международное сообщество принимали участие в совместном комплексном обзоре потребностей общин и имеющихся ресурсов.

28. В ходе конфликтов и сразу же после их завершения выжившие женщины и молодежь ведут борьбу за выживание и зачастую становятся жертвами насилия, посягательств и торговли или вынуждены покинуть место своего проживания. Этим группам должна быть незамедлительно обеспечена защита и оказана помощь. Разумно ожидать, что 15 процентов средств всех фондов миростроительства должны предназначаться для женщин. Пожилые женщины в общинах, как

правило, пользуются доверием всех сторон в деле поддержания мира.

29. Недавние исследования, посвященные миростроительству, поддержанию мира и осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, явно свидетельствуют о том, что предупреждение нарушений прав человека является важнейшим элементом этого процесса. Это требует очень незначительных инвестиций. Доктрина противодействия воинствующему экстремизму является не вполне совершенной и требует осторожного осуществления. Некоторые из ее элементов наиболее эффективно осуществляются самими общинами. Отдельные акты экстремизма и ненависти наблюдаются во всех обществах. Такие акты требуют международного вмешательства в случае нарушений прав в соответствии с международными нормами, если государство само не в состоянии справиться с ними. Отсутствует концептуальная ясность в отношении насильственного экстремизма и борьбы с терроризмом, что приводит к дезорганизации общества и постоянным циклам насилия.

30. Результаты исследования под названием «Предотвращение конфликтов, преобразование системы правосудия, обеспечения мира», о котором говорилось выше, включают всеобъемлющие рекомендации по предотвращению возобновления конфликта, которые должны стать частью всех миростроительных процессов. Эти рекомендации касаются использования спутниковых телефонов, присутствия вооруженного и невооруженного персонала в районах потенциального конфликта и продолжения диалога на местном, национальном и международном уровнях. В этом исследовании также предлагается создать специальное подразделение в Канцелярии Генерального секретаря для анализа поступающей из зон конфликтов информации о насилии в отношении женщин и детей-солдат, тем самым предоставив Генеральному секретарю возможность информировать государства-члены и учреждения Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли более эффективно взаимодействовать с правительствами.

31. В первые годы существования Организации Объединенных Наций миростроительство было основано исключительно на проектах, связанных с экономическими и социальными программами и

нацеленных на обеспечение восстановления обществ и создание источников средств к существованию. Затем она предприняла усилия по привлечению отделений Организации Объединенных Наций в качестве равных партнеров к участию в процессе государственного строительства и предотвращения конфликтов. Тем не менее Организация Объединенных Наций зачастую не справляется с этой задачей. Наиболее важное значение имеет понимание быстро меняющейся ситуации на местах. Дефицит ресурсов приводит порой к осуществлению контрпродуктивной шаблонной политики.

32. Трудолюбивые сотрудники на местах, которые несли службу в периоды конфликтов, выходящих за рамки их понимания или контроля, часто не имеют никаких указаний. Руководители Организации Объединенных Наций должны реально оценить, каким образом осуществляются поддержание мира, миротворчество и миростроительство. Требуются радикальная реструктуризация и разработка новых норм. Необходимо отказаться от всех парадигм.

*Заседание прерывается в 10 ч. 55 м.*